

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ٦١٥ لسنة ١٩٧١

بشأن الموافقة على الخطاب المتبادل بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية بتاريخ ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٧٠ بشأن مد أجل الفترة المحددة لإبرام العقود الخاصة بالقروض المقدمة من جمهورية بلغاريا الشعبية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور؛

وعلى موافقة مجلس الأمة؛

قرر:

مادة وحيدة - الموافقة على الخطاب المتبادل بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية بتاريخ ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٧٠ بشأن مد أجل الفترة المحددة لإبرام العقود الخاصة بالقروض المقدمة من جمهورية بلغاريا الشعبية وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ صفر سنة ١٣٩١ (١٣ أبريل سنة ١٩٧١)

أنور السادات

رئيس الوفد الاقتصادي

لحكومة الجمهورية العربية المتحدة

صاحب السعادة

القاهرة في ٢٤ ديسمبر ١٩٧٠

يشرفني أن أعزز هنا ماتم التفاهم عليه بيننا من مد أجل الفترة المحددة لتوقيع العقود طبقاً للسادة الرابعة بند (١) من اتفاق التعاون الاقتصادي والفني المبرم بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية في ٢٣ أكتوبر ١٩٦٥، لفترة جديدة مدتها خمس سنوات تبدأ من أول يناير ١٩٧١

كما أنه تم الاتفاق أيضاً على مد أجل التسهيلات الائتمانية المتوقعة بموجب الخطاب المتبادل في نفس التاريخ المشار إليه والبالغ قيمتها ٢٥ مليون دولار، لفترة أخرى مدتها ٥ سنوات تبدأ من أول يناير ١٩٧١

وإني أتهنئ هذه الفرصة لأؤكد لكم يا صاحب السعادة فائق احترامي ما

المخلص

محمد عبد الله مرزبان

إلى رئيس الوفد الاقتصادي

لحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية

رئيس الوفد الاقتصادي

لحكومة بلغاريا الشعبية

صاحب السعادة

القاهرة في ٢٤ ديسمبر ١٩٧٠

يشرفني الافادة باستلام كتابكم المؤرخ اليوم والذي نصه كالآتي: "يشرفني أن أعزز هنا ماتم التفاهم عليه بيننا من مد أجل الفترة المحددة لتوقيع العقود طبقاً لإادة الربعة بند (١) من اتفاق التعاون الاقتصادي والفني المبرم بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية في ٢٣ أكتوبر ١٩٦٥، لفترة جديدة مدتها خمس سنوات تبدأ من أول يناير ١٩٧١

كما أنه تم الاتفاق أيضاً على مد أجل التسهيلات الائتمانية المرحمة بموجب الخطاب المتبادل في نفس التاريخ المشار إليه والبالغ قيمتها ٢٥ مليون دولار، لفترة أخرى مدتها ٥ سنوات تبدأ من أول يناير ١٩٧١ " وأعزز لكم ، يا صاحب السعادة ، أن ماتضمنه الخطاب أعلاه يوضح تماماً ماتم التفاهم عليه بيننا

وأرجو أن تتقبلوا يا صاحب السعادة فائق احترامي ما

المخلص

أبوستول باشيف

إلى رئيس الوفد الاقتصادي

لحكومة الجمهورية العربية المتحدة

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم ٦١٥ لسنة ١٩٧١ الصادر بتاريخ ١٣/٤/١٩٧١ بالموافقة على الخطاب المتبادل بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية بتاريخ ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٧٠ بشأن مد أجل الفترة المحددة لإبرام العقود الخاصة بالقروض المقدمة من جمهورية بلغاريا الشعبية -

قرر:

مادة وحيدة - يشرفني الجريدة الرسمية الخطاب المتبادل بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية بلغاريا الشعبية بتاريخ ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٧٠ بشأن مد أجل الفترة المحددة لإبرام العقود الخاصة بالقروض المقدمة من جمهورية بلغاريا الشعبية ، ويعمل به اعتباراً من ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٧٠ ما

محمود رياض